



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

June 27, 2021

3926

Corporate Prayer

Songs Of Praise

Welcome and Announcements.

Sermon by Pastor Tommy Wang

Hebrews 6:13-20

“The Anchor For Our Souls”

Response Song

Benediction

PASTORAL OFFICE

主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
英文牧師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
傳道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Graduation] Praise God and congratulations once again to all our 2020 and 2021 graduates! Special thanks also to the Planning Committee, the Kitchen team and all who helped to make it a special night!

[Re-gathering] Praise God! We have resumed in-person Sunday service and Friday fellowship. If you are not vaccinated, it's recommended that you wear a mask as a precaution. For anyone with elementary school children, contact sister Becky Hsu. Sunday service will be live-streamed on our YouTube channel.

[Retreat] Our *online* retreat is this coming weekend July 2-4 with James Hudson Taylor IV as our speaker. He will join the EM Saturday, July 3 for a workshop on Zoom (message + Q&A). Let's pray for the Lord to use this retreat to make us more intentional in working for His kingdom and glory.

Time	7/2 Friday	7/3 Saturday	7/4 Sunday
10am - 11:30 am			Sermon (M)
4:30pm - 6pm		Workshop (E)	
8pm - 9:30pm	Session (1) M (E)	Session (2) M (E)	

Session 1: From Success to Significance, Lk 5:1-11

Session 2: Know the Times, 2Ch 12:32

Sermon: Partnership in the Gospel, Phl 1:3-27

Mandarin Workshop Speakers: Pr. Sue-Hui Chou, Pt. Joseph Shao, Pr. George Yen, Pr. Jack Lai, Elder Joseph Shao

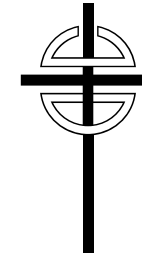
Workshop Title: Give Me a Man, Text: 1 Samuel 17:10

* Languages: M = Mandarin; E = English; () = Translation

Workshop: 813-0448-3008, password: lifegroup

Friday night/Saturday night : 820-4009-3887, No password

[Missions] Our elder board has adopted *Global Life Enrichment Center* (GLEC) and *Logos Theological Seminary* (LES) as mission partners. We have supported them over the years with annual special offerings. As a mission partner, our church will be praying for them and participating more in work. We hope together we can be a blessing to God and advance His kingdom.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~恩慈相愛,彼此蒙福

2021年06月27日

3926

2021 教會主題:齊聚聖所獻身心

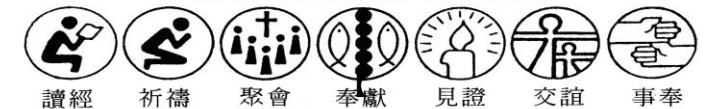
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主 堂	09:50-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

台華聯合主日崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	許英良長老
宣召&祈禱	楊馥鈺長老 詩 34:1-3, 7-8
請安/報告	楊馥鈺長老 (司會/牧師簡要報告)
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩 #461 奉獻所有
讀經	出埃及記 20:7; 羅馬書 12:2
證道	蔡維仁牧師《聖潔真神的勸誡與呼召》
聖詩	生命聖詩 #63 頌讚主聖名
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	(司琴) 安靜默禱, 領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學 / Christian Education】

海德堡要理問答	台華(TM)	蔡維仁	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	115			
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$22,400.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$800.00	\$500.00		\$50.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	98	該週總計 Weekly Total	\$23,750.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$47,540.00
		該月預算 Monthly Budget	\$46,154.00

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	楊馥鈺		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	許敏又		Scott Sun
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	戴繼忠 James Hudson Taylor IV		
司會 Presider	陳妍孜 Andrea Chen		
敬拜 Worship Lead	徐婉麗 Samantha Hsu		
司琴 Pianist	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	8
禱告會	週三	13
College/YA	Thursday	7
雅歌	週五	9
迦南	週五	6
華語社青	週五	
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	8
College/YA	Friday	9
詩班	週日	

【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	9
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三	5
Irvine	劉小梅	每週五	16
北橙小組	黃壽美	每週六	18

【事工報告】

- 今年聯合靈修會訂於 7/2-4 在線上舉行，將邀請台北華神戴繼宗院長即時連線分享，主題：「齊聚在主言；受差作主工- 變遷的世代，不變的呼召」，請為籌備細節代禱，並邀請親人朋友參加。

時間	7/2 週五	7/3 週六	7/4 週日
10am - 11:30 am			主日證道
4:30pm - 6pm		專題	
8pm - 9:30pm	第 1 堂	第 2 堂	

信息主題及經文：

第 1 堂：邁向永恆的成功，路 5:1-11(華譯英)

第 2 堂：通達時務，代上 12:32 (華譯英)

證道：同心興旺福音，腓 1:3-27 (華譯英)

專題：說明普世豐盛生命中心宣教、慈惠及神學教育等事工。
講員：周淑慧牧師、邵晨光牧師、顏明誠牧師、賴俊甫傳道、林浩陵長老

參與方式：現場：柑縣台福基督教會

YouTube：搜尋 efcoc

Zoom：主題信息、華語專題 820-4009-3887，No password
英語專題：813-0448-3008，password：lifegroup

- 教育組將與牧師室合辦靈命更新課程 - 「領受醫治，經歷更新。」課程內容：恢復受造榮美；領受天父的愛；聆聽神的聲音；醫治過去傷害。日期：7/24, 31 (週六) 10:00 - 4:00 在教會實體上課、操練。有意接受造就的會友，請在招待處報名表登記。
- ”Everest 有聲聖經” (免費、離線版本)，可下載在 Apple 的手機和 iPad！請多多分享給認識的基督徒。
<https://apps.apple.com/us/app/everest%E6%9C%89%E8%81%B2%E8%81%96%E7%B6%93-%E9%9B%A2%E7%B7%9A%E7%89%88%E6%9C%AC/id1570567918>。
- 加州已經在 6/15 解除所有疫情限制，教會也會配合州政府的規定開放。先開放台、華語堂、英語堂的崇拜及主日學。我們將不再有人數限制，也會從今天開始備有簡便的午餐讓兄弟自行選擇帶回家，在戶外或室內吃。如果您的

小朋友會開始來教會，請與雅芬姐登記。真心期待能和眾弟兄姊妹一同實體聚集敬拜！

- 鼓勵長執、同工、兄弟參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。

【團契/小組】

- 07/02/21 週五的團契/小組暫停一次。

【關懷/代禱】

- 為台灣疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
- 為全球在科技、經濟、軍事、意識形態的對立趨勢代禱，願真理之光勝過黑暗權勢。
- 求主繼續帶領美國社會，走向平定、安全、和諧、尊重、互信、敬虔的復興之路，並繼續成為世界的祝福。
- 富美姊已經出院，住入短期復健中心。請繼續為她代禱，努力訓練雙腿肌肉，以便早日有力氣行走。
- 富美/穎恩/金春/賴俊甫/鄭良誠/邱媽媽/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah 及其他身體軟弱姐妹們代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】倚靠神

我們所做的一切，若要得到果效，
切合神的心意，成就祂的美意，
就必須建立在信仰上，信靠基督。

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
王上 20-21	王上 22 代下 18	代下 19-23	俄, 詩 82-83	王下 1-4	王下 5-8	王下 9-11